

ORD. N° **3363** / DFRS09105/ F-50

- ANT.: 1) Ingreso SUBTEL N° 36.671 de 29.04.2013.
2) Resolución Exenta N° 755 de 2005, Subsecretaría de Telecomunicaciones, y sus modificaciones.
3) Resolución Exenta N° 403 de 2008, Subsecretaría de Telecomunicaciones, y sus modificaciones.
4) Nota del fabricante Delphi Electronics, and Safety.

MAT.: Responde a solicitud de certificación equipos

[REDACTED] y Electronically Scanned Radar version 2.5 (ESR2.5), marca Delphi, modelo L2C0051TR.

SANTIAGO, **14 MAYO 2013**

A : SR. BRAD KOSKI, WIRELESS APPROVAL CONSULTANTS

DE : SUBSECRETARÍA DE TELECOMUNICACIONES

1. Mediante nota de ANT. 1), Ud. solicitó a esta Subsecretaría de Telecomunicaciones la certificación del equipo [REDACTED] y el equipo Electronically Scanned Radar version 2.5 (ESR2.5), marca Delphi, modelo L2C0051TR, fabricado por Delphi Electronics, and Safety, de acuerdo a lo señalado por el fabricante opera en el rango 76.550 a 76.780 MHz, con una potencia de 6,3 mW y ganancia máxima de antena de 22 dBi.
2. Al respecto, cabe señalar que la norma técnica de alcance reducido citada en ANT. 2):
[REDACTED]
 - 2.2. Autoriza equipos empleados como sistemas de radar en vehículos que operan en la banda de frecuencias 76 a 77 GHz con una potencia máxima entregada a la antena de 10 mW y con antenas con una ganancia máxima de 40 dB.
 - 2.3. Indica que deberá demostrarse que se cumple con lo establecido en el Artículo 3° de la norma del ANT. 3), sobre requisitos de seguridad aplicables a instalaciones y equipos que generen ondas electromagnéticas.

3. De acuerdo a la información proporcionada por documentos de ANT. 1) y a lo indicado por uno de los fabricantes, los equipos presentados se ajustan a la norma técnica indicada en ANT. 2), por lo tanto, esta Subsecretaría de Estado establece que los módulos inalámbricos contenidos en los equipos [REDACTED] y Electronically Scanned Radar version 2.5 (ESR2.5), marca Delphi, modelo L2C0051TR, cumplen con las características técnicas señaladas en la normativa vigente y pueden ser utilizados en el país.

Saluda atentamente a Ud.,
Por orden del Subsecretario de Telecomunicaciones



MARCO CÁCERES OBREQUE
Jefe Departamento Fiscalización de Redes y Servicios

DISTRIBUCIÓN:

- Interesado: P.O. Box 1059 Belleville, Michigan 48111, USA.
- División Fiscalización.
- Departamento Fiscalización de Redes y Servicios.
- Equipo Clasificador (a).
- Oficina de Partes.

Mediante nota de ANT. 1) Ud. solicitó a esta Subsecretaría de Telecomunicaciones la certificación del equipo [REDACTED]

[REDACTED] y el equipo Electronically Scanned Radar version 2.5 marca Delphi modelo L2C0051TR, fabricado por Delphi Electronics and Safety de acuerdo a lo señalado por el fabricante opera en el rango 76.550 a 76.780 MHz, con una potencia de 6.3 mW y ganancia máxima de antena de 22 dBi.

In ANT. 1) you requested this certification from the Undersecretary of Telecommunications team for

**[REDACTED]
as well as for the Delphi Electronically Scanning Radar version 2.5, model L2C0051TR, manufactured by Delphi Electronics and Safety which, in accordance with what has been stated by the manufacturer, operates in the range 76,550-76,780 MHz, with a power of 6.3 mW and maximum antenna gain of 22 dBi.**

Al respecto cabe señalar que la norma técnica de alcance reducido citada en ANT. 2):

In this regard it should be noted that the standard technique of reduced range cited in ANT. 2):

[REDACTED]
[REDACTED]

2.2 Autoriza equipos empleados como sistemas de radar en vehículos que operan en la banda de frecuencia 76 a 77 GHz con una potencia máxima entregada a la antena de 10 mW y con antenas con una ganancia máxima de 40 dB.

2.2 Authorizes equipment used as vehicle radar systems that operate in the frequency band 76-77 GHz with a maximum power delivered to the antenna of 10 mW and antennas with a maximum gain of 40 dB.

2.3 Indica que deberá demostrarse que se cumple con lo establecido en el Artículo 3 de la norma del ANT. 3), sobre requisitos de seguridad aplicables a instalaciones y equipos que generen ondas electromagnéticas.

2.3 Indicates that equipment must be shown to comply with the provisions of Article 3 of the standard ANT. 3) Safety Requirements for facilities and equipment generating electromagnetic waves.

3. De Acuerdo a la información proporcionada por documentos de ANT. 1) y a lo indicado por uno de los fabricantes, los equipos presentados se ajustan a la norma técnica indicada en ANT. 2) por lo tanto esta Subsecretaría de Estado establece que los módulos inalámbricos contenidos en los equipos [REDACTED] y Electronically Scanned Radar version 2.5 (ESR 2.5) marca Delphi, modelo L2C0051TR, cumplen con las características técnicas señaladas en la normativa vigente y pueden ser utilizados en el país.

3. Based on the information provided by the received documents. 1) as indicated by one of the manufacturers, the equipment presented meets the technical standard specified in ANT. 2) so this

Secretary of State states that the modules contained in the [REDACTED]
[REDACTED] and the Electronically Scanning Radar, [REDACTED] version
2.5 (ESR 2.5), Delphi brand, model L2C0051TR, meet technical features mentioned in the current
regulations and can be used in the country.